

## Meesters-, vak- en dienstpersoneel

de betrekking van vakman kan worden bezoldigd volgens de weddeschaal 30 G of volgens de weddeschaal 30 J

8 van de 16 betrekkingen van geschoold arbeider worden bezoldigd volgens de weddeschaal 42 E

§ 2. De betrekkingen opgenomen in artikel 3 van het voornoemd koninklijk besluit van 10 mei 1996 worden onderverdeeld als volgt :

## Administratief personeel

1 van de 4 betrekkingen van klerk wordt bezoldigd volgens de weddeschaal 30 F

1 van de 4 betrekkingen van klerk wordt bezoldigd volgens de weddeschaal 30 H

1 van de 4 betrekkingen van klerk wordt bezoldigd volgens de weddeschaal 30 I

Art. 2. In voorkomend geval beletten de ambtenaren die, met toepassing van de verordeningsbepalingen houdende het statuut van het personeel, in overtal zijn opgenomen in de betrekkingen van een weddeschaal, elke bevordering door verhoging in weddeschaal die afhankelijk is van het vacant zijn van een betrekking, zolang de overtalige personeelsbezetting blijft bestaan in vergehjking met het aantal in artikel 1 vastgestelde betrekkingen.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1995. Brussel, de 20 juni 1996.

M. COLLA  
Mevr. M. DE GALAN  
J. PEETERS

## Personnel de maîtrise, de métier et de service

L'emploi d'ouvrier spécialiste peut être rémunéré soit selon l'échelle de traitement 30 G soit selon l'échelle de traitement 30 J

8 des 16 emplois d'ouvrier qualifié sont rémunérés selon l'échelle de traitement 42 E

§ 2. Les emplois repris à l'article 3 de l'arrêté royal du 10 mai 1996 précité sont répartis comme suit :

## Personnel administratif

1 des 4 emplois de commis est rémunéré selon l'échelle de traitement 30 F

1 des 4 emplois de commis est rémunéré selon l'échelle de traitement 30 H

1 des 4 emplois de commis est rémunéré selon l'échelle de traitement 30 I

Art. 2. Le cas échéant, les agents qui sont repris en surnombre dans les emplois d'une échelle de traitement en application des dispositions réglementaires portant le statut du personnel, empêchent toute promotion par avancement barémique soumise à la vacance d'un emploi tant que l'effectif en surnombre subsiste par rapport au nombre d'emplois fixé à l'article 1<sup>er</sup>.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er octobre 1995. Bruxelles, le 20 juin 1996.

M. COLLA  
Mme M. DE GALAN  
J. PEETERS

## MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID EN MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 96 — 1713

[C - 12248]

17 JULI 1996. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 juni 1994 betreffende het bijhouden van een aanwezigheidsregister (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978, betreffende het bijhouden van sociale documenten, inzonderheid op de artikelen 4, § 2, en 5,

Gelet op de programmawet van 22 december 1989, inzonderheid op artikel 165;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 juni 1994 betreffende het bijhouden van een aanwezigheidsregister, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 januari 1995;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989.

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het van belang is om spoedig de nadere regelen inzake het bijhouden van een aanwezigheidsregister aan passen en, voor wat de ondernemingen betreft die onder het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf ressorteren, te versoepelen voor de studenten en de deeltijdse werknemers die er tewerkgesteld worden,

(1) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad :

Koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 2 december 1978.

Programmawet van 22 december 1989, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1989.

Koninklijk besluit van 17 juni 1994, *Belgisch Staatsblad* van 25 juni 1994.

Koninklijk besluit van 19 januari 1995, *Belgisch Staatsblad* van 11 februari 1995

## MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL ET MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 96 — 1713

[C - 12246]

17 JUILLET 1996

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 17 juin 1994 relatif à la tenue d'un registre de présence (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978, relatif à la tenue des documents sociaux, notamment les articles 4, § 2, et 5;

Vu la loi-programme du 22 décembre 1989, notamment l'article 165;

Vu l'arrêté royal du 17 juin 1994 relatif à la tenue d'un registre de présence, modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1995 ;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe d'adapter rapidement les modalités en matière de tenue d'un registre de présence et de les assouplir en ce qui concerne les entreprises qui relèvent de la Commission paritaire des entreprises horticoles, pour les étudiants et les travailleurs à temps partiel y occupés,

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté royal n°5 du 23 octobre 1978, *Moniteur belge* du 2 décembre 1978.

Loi-programme du 22 décembre 1989, *Moniteur Belge* du 30 décembre 1989.

Arrêté royal du 17 juin 1994, *Moniteur belge* du 25 juin 1994.

Arrêté royal du 19 janvier 1995, *Moniteur belge* du 11 février 1995.

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 9 van het koninklijk besluit van 17 juni 1994 betreffende het bijhouden van een aanwezigheidsregister, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 9. De werkgever dient het aanwezigheidsregister of de documenten bedoeld in artikel 7 en het individueel aanwezigheidsboekje te bewaren tijdens de hele periode die aanvangt op de datum van inschrijving van de laatste verplichte vermelding en die eindigt vijf jaar na het einde van de maand die volgt op het kwartaal waarin die inschrijving is verricht."

**Art. 2.** Hoofdstuk II van het koninklijk besluit van 17 juni 1994 betreffende het bijhouden van een aanwezigheidsregister, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 januari 1995, dat de artikelen 11 tot 14 bevat, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

"Hoofdstuk II. — Bijzondere bepalingen.

**Art. 11.** De bepalingen van dit hoofdstuk zijn enkel van toepassing op de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf ressorteren.

**Art. 12.** Onverminderd de bepalingen van artikel 3 moeten volgende vermeldingen in het aanwezigheidsregister opgenomen worden :

1° de piekdagen, zoals door Ons bepaald krachtens artikel 2, § 1, 2°, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, door middel van het plaatsen van een letter "P" onderaan in het vak dat de aanduiding van de dag bevat;

2° de gelegenheidsarbeiders, zoals door Ons bepaald krachtens artikel 2, § 1, 2°, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, door middel van het plaatsen van een letter "S" in de kolom opmerkingen;

3° de studenten bedoeld in Titel VI van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, door middel van het plaatsen van het woord "student" in de kolom opmerkingen.

In afwijking van artikel 3, § 1, 2°, c), dient de werkgever geen tijdstippen van begin en einde van de rusttijden in te schrijven.

**Art. 13.** In afwijking van artikel 5 mag de werkgever geen individueel aanwezigheidsboekje bijhouden maar moet hij een aanwezigheidsregister bijhouden op iedere plaats waar werknemers worden tewerkgesteld ongeacht de duur van tewerkstelling op eenzelfde plaats.

In afwijking van het eerste lid, mogen de werkgevers van de ondernemingen voor het aanleggen en/of onderhouden van parken, tuinen, sportterreinen, recreatieparken, groene zones, begraafplaatsen met inbegrip van begraafplaatsen van vreemde militairen in België, een aanwezigheidsregister of een individueel aanwezigheidsboekje bijhouden onder de voorwaarden en de nadere regelen bepaald in de artikelen 4 en 5.

**Art. 14. § 1.** De werkgever is voor de gelegenheidsarbeiders die hij op piekdagen tewerkstelt, vrijgesteld van het bijhouden en bewaren van een personeelsregister, bedoeld in artikel 3 van het voormeld koninklijk besluit van 8 augustus 1980, voor zover volgende bijkomende vermeldingen in het aanwezigheidsregister worden ingeschreven :

- 1° het adres;
- 2° de geboortedatum;
- 3° de nationaliteit.

§ 2. De werkgever is voor de studenten bedoeld in Titel VI van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, die hij tewerkstelt, vrijgesteld van het bijhouden en bewaren van een personeelsregister, bedoeld in artikel 3 van het voormeld koninklijk besluit van 8 augustus 1980, voor zover volgende bijkomende vermeldingen betreffende de studenten in het aanwezigheidsregister worden ingeschreven :

- 1° het adres;
- 2° de geboortedatum;
- 3° de nationaliteit.

**Art. 14bis.** Het aanwezigheidsregister bedoeld in dit hoofdstuk, kan aangewend worden als een geschikt register bedoeld in artikel 165 van de Programmawet van 22 december 1989, voor zover de werkgever, in afwijking van artikel 12, tweede lid, voor de deeltijdse werknemers de tijdstippen van begin en einde van de rusttijden inschrijft."

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 9 de l'arrêté royal du 17 juin 1994 relatif à la tenue d'un registre de présence, est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 9. L'employeur doit conserver le registre de présence ou les documents visés à l'article 7 et le carnet individuel de présence pendant toute la période qui débute à la date de l'inscription de la dernière mention obligatoire et qui se termine cinq ans après la fin du mois qui suit le trimestre au cours duquel cette inscription a été faite."

**Art. 2.** Le chapitre II de l'arrêté royal du 17 juin 1994 relatif à la tenue d'un registre de présence, modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1995, et comprenant les articles 11 à 14, est remplacé par les dispositions suivantes :

"Chapitre II. — Dispositions particulières.

**Art. 11.** Les dispositions du présent chapitre sont d'application uniquement pour les entreprises qui relèvent de la commission paritaire des entreprises horticoles.

**Art. 12.** Sans préjudice des dispositions de l'article 3, les mentions suivantes doivent être inscrites dans le registre de présence :

1° les journées d'intense activité, comme définies par Nous en vertu de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 2°, de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, au moyen de l'insertion de la lettre "P" dans le bas de la case contenant l'indication du jour;

2° les ouvriers occasionnels, comme définis par Nous en vertu de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 2°, de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, au moyen de l'insertion de la lettre "S" dans la colonne des remarques,

3° les étudiants visés au Titre VI de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, au moyen de l'insertion du mot "étudiant" dans la colonne des remarques.

Par dérogation à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 2°, c), l'employeur ne doit pas inscrire les heures de début et de fin des temps de repos.

**Art. 13.** Par dérogation à l'article 5, l'employeur ne peut pas tenir un carnet individuel de présence mais doit tenir un registre de présence à chaque endroit où il occupe des travailleurs quelque soit la durée de l'occupation en un même lieu.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les employeurs des entreprises pour l'implantation et/ou l'entretien de parcs, jardins, plaines de sports, domaines de récréation, zones vertes, cimetières, y compris les cimetières de militaires étrangers en Belgique, peuvent tenir un registre de présence ou un carnet individuel de présence sous les conditions et les modalités définies aux articles 4 et 5.

**Art. 14. § 1<sup>er</sup>.** L'employeur est dispensé de la tenue et conservation d'un registre du personnel, visé à l'article 3 de l'arrêté royal précité du 8 août 1980, pour les ouvriers occasionnels occupés les jours d'intense activité, pour autant que les mentions supplémentaires suivantes, concernant les ouvriers occasionnels soient inscrites dans le registre de présence :

- 1° l'adresse;
- 2° la date de naissance;
- 3° la nationalité.

§ 2. L'employeur est dispensé de la tenue et conservation d'un registre du personnel, visé à l'article 3 de l'arrêté royal précité du 8 août 1980, pour les étudiants occupés visés au Titre VI de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, pour autant que les mentions supplémentaires suivantes, concernant les ouvriers occasionnels soient inscrites dans le registre de présence :

- 1° l'adresse;
- 2° la date de naissance;
- 3° la nationalité.

**Art. 14bis.** Le registre de présence visé dans ce chapitre, peut être utilisé comme registre approprié au sens de l'article 165 de la loi-programme du 22 décembre 1989 pour autant que, par dérogation à l'article 12, alinéa 2, l'employeur inscrive pour les travailleurs à temps partiel les heures de début et de fin des temps de repos."

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 juli 1996.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 juillet 1996.

**ALBERT**

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

N. 96 — 1714

(C - 12501)

**17 JULI 1996.** — Koninklijk besluit betreffende het bijhouden van een aanwezigheidsregister in de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf ressorteren en tot bepaling van de voorwaarden en de nadere regelen volgens welke het aanwezigheidsregister moet gewaarmerkt worden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978, betreffende het bijhouden van sociale documenten, inzonderheid op de artikelen 4, § 2, en 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 juni 1994 betreffende het bijhouden van een aanwezigheidsregister, inzonderheid op de artikelen 1 tot 6, 8 tot 10, en 15;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de strijd tegen het zwartwerk belangrijk is en dat het om die reden onontbeerlijk is dat het bijhouden van een aanwezigheidsregister opgelegd blijft na 1 juli 1996 voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf ressorteren;

Overwegende dat het van belang is aan de werkgevers een redelijke termijn te laten om hun toe te laten alle nuttige maatregelen te nemen met het oog op de toepassing van dit besluit;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De werkgevers die onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf ressorteren, moeten voor hun gelegenheidswerknemers een aanwezigheidsregister bijhouden overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk I, uitgezonderd artikel 7, van het koninklijk besluit van 17 juni 1994 betreffende het bijhouden van een aanwezigheidsregister.

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder gelegenheidswerknemer of "extra", de werknemer die verbonden is gedurende maximaal twee opeenvolgende dagen met eenzelfde werkgever, door een arbeidsovereenkomst voor een bepaalde tijd of door een arbeidsovereenkomst voor een duidelijk omschreven werk.

**Art. 2.** Het aanwezigheidsregister bedoeld in artikel 1, eerste lid, wordt gewaarmerkt en afgeleverd door het Waarborg en Sociaal Fonds Horeca en Aanverwante Bedrijven, hierna het fonds genoemd.

Het aanwezigheidsregister bestaat uit twee delen :

1° deel A, met identificatieformulieren voor de gelegenheidswerknemers;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 2 december 1978.

Koninklijk besluit van 17 juni 1994, *Belgisch Staatsblad* van 25 juni 1994.

F. 96 — 1714

(C - 12501)

**17 JUILLET 1996.** — Arrêté royal relatif à la tenue d'un registre de présence dans les entreprises qui relèvent de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière et déterminant les conditions et les modalités selon lesquelles le registre de présence doit être validé (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978, relatif à la tenue des documents sociaux, notamment les articles 4, § 2, et 5;

Vu l'arrêté royal du 17 juin 1994 relatif à la tenue d'un registre de présence, notamment les articles 1<sup>er</sup> à 6, 8 à 10, et 15;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la lutte contre le travail clandestin est importante et que pour cette raison, il est indispensable que la tenue d'un registre de présence demeure imposée après le 1<sup>er</sup> juillet 1996 pour les entreprises qui relèvent de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière;

Considérant qu'il importe de laisser aux employeurs un délai raisonnable pour leur permettre de prendre toutes mesures utiles en vue de l'application du présent arrêté;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les employeurs qui relèvent de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, doivent tenir un registre de présence pour leurs travailleurs occasionnels conformément aux dispositions du chapitre I, l'article 7 excepté, de l'arrêté royal du 17 juin 1994 relatif à la tenue d'un registre de présence.

Pour l'application du présent arrêté on entend par travailleur occasionnel ou "extra", le travailleur engagé pour une durée maximale de deux jours consécutifs chez le même employeur par un contrat de travail conclu pour une durée déterminée ou par un contrat de travail conclu pour un travail nettement défini.

**Art. 2.** Le registre de présence visé à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, est validé et délivré par le Fonds Social et de Garantie Horeca et Entreprises Assimilées, dénommé ci-après le fonds.

Le registre de présence est constitué de deux parties :

1° la partie A qui comporte les formulaires d'identification des travailleurs occasionnels;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978, *Moniteur belge* du 2 décembre 1978.

Arrêté royal du 17 juin 1994, *Moniteur belge* du 25 juin 1994.